



Communication et Nouvelles Technologies : analyse des fonctions du langage à travers un corpus SMS

Papa Malamine Junior MANE

Université Cheikh Anta DIOP de Dakar – Sénégal

mamebambacheikhbrafall@gmail.com

Résumé : Avec les progrès notés dans le développement des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC), on assiste à un phénomène d'appropriation du téléphone portable dont les enjeux sont majeurs dans la communication de la vie quotidienne des adolescents et adultes. Ainsi, avec une bonne maîtrise dans la manipulation du téléphone portable, on assiste à un développement d'une nouvelle pratique de communication. Autant dire une nouvelle créativité langagière, une naissance d'un nouveau langage : il s'agit par-là, du langage des Short Message Service (SMS). Ce dernier, en plus d'être un message codé, est un véritable cocktail langagier marqué par une alternance de plusieurs codes linguistiques. L'essor de la communication par SMS fait aujourd'hui l'objet de plusieurs études démontrant l'existence de « langage SMS ». L'objectif de ce présent article est d'analyser les fonctions du langage SMS. Pour y arriver, nous présenterons d'une part les méthodes modernes de communication par téléphone et via l'internet et d'autre part, nous relèverons d'un point de vue sociolinguistique les fonctions du langage à partir du corpus SMS.

Mots-clés: Communication, Fonctions, Langage, Nouvelles Technologies, SMS.

Abstract: With the progress recorded in the development of Information and Communication Technologies (ICT), we witness a phenomenon of appropriation of the cell phone whose stakes are major in the communication of the daily life of teenagers and adults. Thus, with a good mastery in the handling of the cell phone, we witness a development of a new communication practice. We might as well say a new linguistic creativity, a birth of a new language: this is the language of Short Message Service (SMS). This latter, in addition to being a coded message, is a real linguistic cocktail characterized by an alternation of several linguistic codes. The rise of SMS communication is now the subject of several studies demonstrating the existence of "SMS language". The objective of this article is to analyze the functions of SMS language. To achieve this, we will present on the one hand the modern methods of communication by telephone and via the Internet and on the other hand, we will note from a socio-linguistic point of view, the functions of language from the SMS corpus.

Keywords: Communication - New Technologies - Language Functions - SMS

Introduction

Pour mieux saisir l'historicité de la communication, il nous convient ici de la situer sur le plan de la linguistique ou l'étude scientifique du langage. Linguistiquement parlant, la communication est une situation qui implique un acte qui consiste à transmettre une information (un message) dans une situation spécifique (contexte) à l'aide d'un système d'unités (signaux, signes, symboles). L'information est émise à partir d'une source (émetteur, destinataire, allocateur).

Elle est destinée à une cible (récepteur, destinataire). Le message produit passe par un canal (le téléphone, la radio, le journal ...) et a généralement des fonctions au nombre de six au moins en ce qui concerne le langage humain, selon (R. Jakobson, 1963).

Avec les progrès notés dans le développement des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC), on assiste à un phénomène d'appropriation du téléphone portable dont les enjeux sont majeurs dans la communication de la vie quotidienne des adolescents et adultes. Ainsi, avec une bonne maîtrise dans la manipulation du téléphone portable, on assiste à un développement d'une nouvelle pratique de communication. Autant dire une nouvelle créativité langagière, une naissance d'un nouveau langage : il s'agit par-là, du langage des Short Message Service (SMS). Ce dernier, en plus d'être un message codé, est un véritable cocktail langagier marqué par une alternance de plusieurs codes linguistiques. L'objectif de cette étude est d'identifier, partir du corpus SMS, la présence des différentes fonctions du langage. L'essor de la communication par SMS fait aujourd'hui l'objet de plusieurs études démontrant l'existence de « langage SMS ». Dans cet article, nous présenterons d'une part les méthodes modernes de communication par téléphone et via l'internet et d'autre part, nous relèverons d'un point de vue linguistique, les fonctions du langage à partir du corpus SMS. Dans le cadre de la méthodologie, nous nous sommes inspirés de la démarche préconisée par Pierre Dumont, Bruno Maurer (1995). Ainsi, nous avons choisi pour notre travail de terrain de procéder d'abord par la collecte des différents points de vue, puis à une distribution des questionnaires aux différents locuteurs et enfin vient en appoint l'entretien semi directif pour compléter les informations que nous avons obtenues. Il est vrai qu'une telle méthodologie est la combinaison de méthode quantitative (le questionnaire) et de méthode qualitative (l'entretien). Explicitons cependant que nous avons opté quant à nous de faire valoir cette démarche non point parce qu'elle est la seule efficace, mais c'est parce que nous estimons tout simplement qu'elle serait la plus appropriée dans le travail que nous nous sommes proposé de faire.

1. Les méthodes modernes de communication par téléphone et via l'internet

La notion de communication, selon John - J. Gumperz (1989, p. 57). est « *une activité sociale qui exige des efforts conjugués de deux ou plusieurs individus* ». Vue sous cet angle, la communication apparaît alors comme un phénomène psychosocial visant la transmission de l'information par le biais du langage. Cela suppose alors que toute communication repose sur l'interaction, un échange d'informations entre émetteur et récepteur. En réalité, destinataire tout comme destinataire se positionnent comme étant des inter-actants d'autant plus que, dans une communication, dès que le dialogue est instauré entre les différents protagonistes, cela présage une garantie de part et d'autre de l'intention communicative où se découle la compréhension ou non du message véhiculé. C'est dans ce sens, peut-être, qu'il faut comprendre Gumperz lorsqu'il précise que « *ce n'est que lorsqu'un mouvement a provoqué une réponse, qu'on peut dire qu'il y a communication* » (John - J. Gumperz, 1989, p. 1). A partir de cette assertion, nous comprenons alors que pour entrer en communication, les interlocuteurs doivent impérativement partager un code commun. Communiquer devient donc une action, un fait d'établir une relation avec autrui. En effet, pour communiquer, dans le sens de transmettre des informations, des pensées et des savoirs, il faut tout de même maîtriser les différents éléments qui interviennent dans la réalisation du processus de communication. L'internet est devenu de nos jours un moyen de communication incontournable de par son efficacité. Il facilite aujourd'hui toute forme de communication avec des proches ou de dialoguer avec des amis. Ainsi, on distingue différents moyens de communiquer sur internet. Parmi ceux-ci, on retient essentiellement : l'e-mail, la messagerie instantanée et le "tchat", le skype, les réseaux sociaux, les forums de discussion.

1.2. L'e-mail

Le terme e-mail est encore appelé " *electronic mail* " chez les Américains, " *courriel* " chez les Québécois et " *message électronique* ", " *mail* " ou " *mél* " (qui est une abréviation de message électronique) chez les Français. C'est un moyen de communication très efficace qui permet l'envoi, en différé bien sûr, de messages à des amis dont on détient déjà leur adresse e-mail. De même, la communication par e-mail favorise la transmission de fichiers, d'images et autres types de documents légers.

1.3. La messagerie instantanée ou le chat

A la différence avec l'e-mail, la messagerie instantanée repose sur une communication en direct avec son interlocuteur. Dans cette forme de

communication, il faut d'abord ajouter l'adresse de contact ses amis pour être alerté lorsque l'un d'eux se connectera. Ici, on peut discuter selon son choix ; soit par "texto", soit par la voix ou par webcam. En fin, nous soulignons qu'il existe plusieurs logiciels de messagerie instantanée mais nous remarquons aussi que les plus usités sont : Whatsap, Viber, Skype et Line.

1.4. *Whatsapp*

Whatsapp est une application qui a été rachetée par Facebook. Il faut surtout souligner que malgré sa réappropriation, elle reste toujours populaire. Whatsapp permet d'envoyer des messages, des notes vocales, des images, des vidéo, un lien vers votre localisation, des contacts mais surtout de créer des groupes de conversation. D'ailleurs, dans le cadre de rendre son application plus performante, Whatsapp a récemment ajouté un accusé de réception ou même, dira-t-on, un accusé de lecture sous la forme d'un double check bleu et dont l'utilité permet de savoir si les contacts ont vu et lu les messages envoyés. Pour finir, il faut noter aussi que l'un des atouts de Whatsapp relève du fait qu'elle est l'application de messagerie la plus personnalisable que les autres, en ce sens qu'elle permet de modifier le fond d'écran des conversations et l'afficher en message de statut. Cependant, contrairement aux autres applications, il lui manque encore cette fonction qui autorise des appels vocaux.

1.5. *Viber*

Viber est une application qui est le plus souvent usitée pour faire passer des appels gratuits que pour sa fonction de messagerie. Ici, il faut souligner qu'avec Viber, on peut souvent envoyer des dessins à la main. Cela permet à l'utilisateur de dessiner sur l'écran tactile afin de l'envoyer à ses contacts. A côté de cette utilité, l'application permet aussi d'envoyer des vidéos, des photos et de partager votre localisation. A la manière de Whatsap et Skype, il est possible de personnaliser le fond d'écran. Elle permet aussi de passer des appels vidéos ou vocaux gratuitement à travers les versions iOS¹ et Androïde² de l'application. Par ailleurs, la qualité des appels en VoIP est variable et dépend de son débit de connexion internet.

¹iOS, anciennement iPhone OS, est le système d'exploitation mobile développé par Apple pour plusieurs de ses appareils.

²Androïde, prononcé à la française /ɑ̃.dʁɔ.id/ (androïde), en anglais /ˈæn.dʁɔɪd/, est un système d'exploitation mobile basé sur le noyau Linux et développé actuellement par Google.

1.6.° Skype

Skype a atteint les sommets de la gloire en tant qu'application de VoIP³, un des premiers logiciels pour ordinateur. Toutefois, on peut remarquer que de nos jours, ce logiciel pour ordinateur a migré sur le cellulaire en se transformant en une application de messagerie pour mobile. Dans la structure basique de l'application, on peut nettement remarquer deux options en bas de l'écran permettant d'ouvrir le cadran du téléphone pour passer un appel ou pour commencer à chatter avec un membre de sa liste de contacts mais également de discuter, à l'aide d'un micro, par webcam. Dans ce sens, on peut souligner aussi qu'avec Skype, l'écran d'accueil affiche, en plus des contacts favoris, tous les appels et autres formes de conversations récentes. Enfin, de ses fonctionnalités les plus aimées, on peut citer cette faculté de passer des appels en vidéo conférence avec deux, trois ou maximum quatre personnes.

1.7. Line

Line est une application qui nous arrive tout droit du Japon. Elle n'est peut-être pas très connue dans nos zones mais elle est véritablement populaire en Asie grâce à ses personnages à fourrure tout mignon et sans surprise, elle propose des stickers en grande quantité, certains moyennant paiement. En effet, l'application comprend une fonctionnalité Snap Movie qui favorise l'enregistrement de courtes vidéos en y ajoutant une musique de fond avant de les partager entre amis. De même, elle dispose d'une fonction Hidden Chat, semblable à Snap Chat, permettant d'envoyer des messages sécurisés qui disparaissent après un certain temps. En plus, nous rappelons que Line doit surtout sa popularité par ses fonctions originales par lesquelles on peut citer celle qui permet de faire des appels vidéos ou audio et dont la qualité rivalise avec Skype ou Viber. A cela s'ajoute le fait qu'il existe une version Line pour ordinateur favorisant la continuation des conversations entre amis, quel que soit le support utilisé. En fin, nous soulignons qu'au-delà de son origine dédiée à la messagerie, Line dispose d'une plateforme similaire au mur sur Facebook, intitulé Time Line.

1.8. Les réseaux sociaux

Il existe une grande diversité de réseaux sociaux. Cependant, ils possèdent des caractéristiques propres et sont souvent à un usage particulier. En effet, les réseaux sociaux sont particulièrement appréciés parce qu'ils permettent de nouer des contacts, de trouver des personnes partageant ses intérêts et de communiquer avec elles en temps réel. Dès son profil en ligne,

³VoIP est un acronyme pour Voice over Internet Protocol. Il s'agit d'une technologie permettant le transport de la voix, tout comme par téléphone, passant par sa numérisation et transmission par internet au destinataire.

l'utilisateur reçoit un feedback des autres internautes. Ainsi peuvent commencer les échanges conversationnels. Ainsi, de cette diversité des réseaux, on retiendra, en guise d'exemple, Facebook, Twitter, Viadéo et LinkedIn.

- Facebook - Messenger

Facebook est un réseau social en ligne. Il permet à ses usagers d'échanger des conversations, des documents, des fichiers, des photos et des vidéos. C'est aussi un réseau par lequel on peut joindre ou créer des groupes afin de se retrouver entre amis. Dès que l'on effectue son inscription, Facebook propose à son utilisateur plusieurs fonctionnalités optionnelles. Ces dernières sont, en vérité, essentiellement constituées par des applications qui sont représentées par de petites boîtes superposées sur plusieurs colonnes et qui apparaissent à l'affichage de la page de profil de l'utilisateur. Ces applications peuvent modifier ou mettre à jour la page d'accueil de l'utilisateur et permettent aussi à l'utilisateur de dialoguer avec des contacts qui sont en ligne, de présenter ou d'échanger des informations aux personnes qui visiteraient sa page.

De nos jours, on parle de Facebook Messenger. Avec cette nouvelle version, on peut voir qui est en ligne et qui est connecté depuis son téléphone mais également savoir lorsque l'autre personne est en train d'écrire son message. De plus en plus de personnes utilisent leur téléphone pour envoyer et recevoir de messages. Messenger est ainsi, une application à part entière. Dès lors, un clic suffit pour accéder à ses messages et en envoyer. Les messages qui sont envoyés, seront accompagnés de notifications de sorte que les autres contacts, les amis soient ainsi plus susceptibles de les recevoir immédiatement. Enfin, avec Messenger toutes les conversations entretenues avec ses contacts se trouvent à un seul et même endroit. C'est le cas pour les SMS, les discussions instantanées, les e-mails, et autres formes de messages. Que l'on soit sur son téléphone ou sur le web, on peut désormais visualiser l'historique complet de tous les messages.

- Twitter

Twitter est très usité par les professionnels et les médias. Il permet de diffuser en temps réel une information.

Twitter est un gigantesque espace de conversation où chacun s'exprime par message de 140 caractères maximum appelés tweets. Par défaut, tous les échanges appelés tweets sont des messages publics. En effet, envoyer un tweet est aussi simple qu'envoyer un SMS. Ainsi, depuis son compte tweeter, il suffit de taper le texte de son message et de cliquer sur le bouton tweeter. A la suite de cette opération, le tweet est alors automatiquement expédié. Toutefois, il faut rappeler que les usagers de Twitter peuvent en théorie accéder aux différents

messages. Cependant, dans la pratique, seules les personnes abonnées à votre compte peuvent voir apparaître vos messages sur leur time-line ⁴(leur flux d'activités), entre autres tweets. Enfin, nous soulignons que le principe de fonctionnement de Twitter permet à chacun de l'utiliser comme il l'entend. On peut l'utiliser en mode unilatéral, uniquement dans le sens d'émettre des informations (son activité quotidienne, l'actualité de son entreprise, ou association) ou en recevoir (flux des sites d'informations, comptes officiels d'organismes ou de personnalités). On peut aussi relayer les tweets d'autres membres. Enfin, on peut utiliser Twitter en mode conversation, interpeller sa communauté et jouer l'interaction.

- Viadéo et LinkedIn

A la manière de Twitter, Viadéo et LinkedIn sont aussi deux réseaux sociaux professionnels. Ils sont généralement utilisés par les entreprises. Leur intérêt est surtout de promouvoir le recrutement de nouveaux collaborateurs et de faciliter la recherche de nouveaux clients et autres partenaires. Ainsi, nous soulignons que Viadéo et LinkedIn permettent à leurs membres de créer des pages "entreprises" pouvant faire office de vitrine pour les sociétés.

De la sorte, on peut dire que LinkedIn et Viadéo sont des réseaux sociaux orientés dans le domaine du business et principalement utilisés pour du "networking" ou du réseau professionnel. Déjà, dès l'instant que l'on s'inscrit, le profil se présente comme l'équivalent d'un curriculum vitae en ligne. On peut toujours y retrouver la formation de l'utilisateur, ses activités récentes et l'étendu de son réseau professionnel.

De ce point de vue, beaucoup de personnes créent un profil LinkedIn ou Viadéo pour développer leur réseau professionnel. De même, LinkedIn et Viadéo sont en effet, d'excellents moyens d'étoffer son carnet d'adresse. A ce niveau, on peut contacter ses connaissances afin de les intégrer à son réseau. Une fois que l'on envoie des invitations et que ces dernières sont acceptées par d'autres utilisateurs, on pourrait alors suivre leur parcours professionnel en direct : nouveau poste, changement d'activité, participation à un groupe d'intérêts communs, etc.

- Les forums

Ils constituent un moyen de communication existant depuis le début du net. Les forums de discussion sont en réalité des lieux privilégiés d'échange

⁴Une timeline, littéralement "ligne de temps" est un mode de présentation des informations sous une forme chronologique.

ouverts et publics où les internautes peuvent discuter, en différé, autour d'une thématique ou d'un sujet propre.⁵

2. Les fonctions du langage dans le corpus SMS

En nous référant au modèle de communication de Jakobson, nous constatons que celui-ci s'articule autour des messages verbaux. En partant de ce postulat, Jakobson fait apparaître ainsi six (6) fonctions principales du langage que nous retrouvons dans le langage SMS. Il s'agit des fonctions expressive, conative, référentielle, phatique, métalinguistique et poétique.

2.1. La fonction expressive

Exemple : **ki mwa ! yaw nékhoma dara mais tinkiet huum ! Je veux po te voir mwa je te déteste !** Pour dire : Qui moi ! Toi tu ne me plais guère mais ne t'inquiète pas huum ! Je ne veux pas te voir moi je te déteste.

Cette fonction est encore appelée fonction émotive. Ici, en regardant l'exemple illustratif ci-dessus, nous remarquons que le message est essentiellement centré sur l'émetteur. C'est le « je », le « moi », qui parle. Son objectif est de transmettre au destinataire (récepteur) des sensibilités et des critères de personnalité du destinataire (émetteur). On est donc dans l'ordre des émotions exprimées. Par ailleurs, dans cette fonction, l'utilisation des onomatopées, des interjections, des exclamations et des intonations reste très fréquente. Toutefois, dans bien des cas, cette fonction peut se manifester par des traits non linguistiques. C'est le cas du langage gestuel.

Toutefois, dans cet exemple l'expression " **je te déteste** " peut d'ailleurs s'exprimer dans la nuance, et surtout par un regard affectif pour signifier son contraire, si l'émetteur prononce cet énoncé avec un sourire ou une certaine affection.

2.2. La fonction conative

Extrait de conversation n° 1:

L1 : tu l'a invité à te regagné laba
là-bas

L2 : non tw dou tu tien cet info
information

L1 : c po tn problm di mw la verité
moi la vérité

L2 : c le frui du azar

Traduction :

L1 : Tu l'as invité à te regagner

L2 : Non toi d'où tu tiens cette

L1 : Ce n'est pas ton problème dis-

L2 : C'est le fruit du hasard

⁵ <https://openclassrooms.com/fr/courses/5725346-animez-vos-reseaux-sociaux/6044821-comprenez-les-differents-reseaux-sociaux-et-leurs-usages>

L1 : c pa vré avoue le !

L1 : Ce n'est pas vrai avoue le !

L2 : je te jure

L2 : Je te jure

L1 : avoue ! Sinon ne madress + la parol plus la parole

L1 : Avoue ! Sinon ne m'adresse

Cette fonction est encore appelée fonction incitative. Ici, en examinant cet extrait de conversation nous nous rendons compte que le message émis par le destinataire (L1) est orienté vers le destinataire (L2), c'est-à-dire, centré sur le récepteur, l'interlocuteur, chez qui l'on veut provoquer un effet quelconque (questions, ordres, menaces, etc.). Son but est donc de faire agir le destinataire. Cette fonction est surtout identifiable grâce à l'usage courant des impératifs et des vocatifs. Elle est généralement utilisée dans les messages publicitaires où l'objectif conatif vise à pousser le récepteur à acheter un produit donné. De même, cette fonction est aussi notée dans le discours politique par lequel on cherche, en sus, de convaincre son auditoire, à le faire agir ou réagir.

2.3. La fonction référentielle

Exemple : Mane je t'ai tjr aimé je t'ai tjr suporté dans tes caprice. Pour dire : Moi je t'ai toujours aimé, je t'ai toujours supporté dans tes caprices.

A travers cet exemple, nous voyons que l'énoncé est centralisé sur le contexte, ce dont on parle, l'objet de la conversation. Cette contextualisation se focalise sur le contenu du message, sur l'information transmise.

Retenons donc que cette fonction est surtout plausible, lorsque le message émis porte sur le contexte. Elle comprend les informations contenues dans le message. On l'utilise le plus souvent dans le cadre d'un témoignage, donc son rôle est de conduire, à la limite d'orienter le message vers des référents tels que des individus ou des objets. D'ailleurs cette fonction domine dans les télégrammes, les petites annonces, etc.

2.4. La fonction phatique

Extrait de conversation n° 2:

L1 : toc toc ! Tu es là chérie ? Tu n'écris plus la lou khew bb ? Pour dire : Toc toc ! Tu es là chérie ? Tu n'écris plus là qu'est ce qui se passe ?

L2

L1 : hey bb tu es là toi ? Pour dire : hey bébé tu es là toi

L2.....

L1 : bb yaw ! Pour dire : Oh bébé !

Cette fonction peut encore être considérée comme la fonction de socialisation. Son rôle est d'établir, de vérifier et de renforcer le canal de communication. Dans ce sens, elle assure le maintien du contact entre le destinataire et le destinataire.

Au regard de cet exemple ci-dessus, nous remarquons que dans cette situation de communication, le locuteur **L1** qui émet une information attend en vain une réponse de son interlocuteur (**L2**) qui ne réagit plus à ses messages (Tu n'écris plus là qu'est ce qui se passe?). Ici, le contact l'emporte sur l'information. Ainsi, l'emploi des expressions " toc toc ", " tu es là chérie ", " hey bb tu es là toi " permet de vérifier que le canal de la discussion entre destinataire et destinataire n'est pas rompu. Par ailleurs, dans le cadre de la communication médiatisée, cette fonction s'identifie par l'emploi de certaines formules stéréotypées telles que : " hello " ou " Allô ".

2.5. La fonction métalinguistique

Exemple : extrait de conversation n° 3

L1: hello baby

L2: hello my lover

L1: how do you fell

L2: I'am not feelling good

L1: Why?

L2: Because it's just 2 years I haven't see you

L1: yo te comprendo pero cuando regreso me boy a casarte tu eres mi vida el que yo quierro aqui comme alli

L2 : Euh ?????

L1 : Comprends-tu ce que cela signifie ?

L2 : non wakh nala ngua bayi sa espagnol yi je n'y comprend rien please

L1 : Dakor cela veut dire k je te comprend kant je rentre on va se marier tu es ma vie cel k jaim ici ou ailleur

Traduction :

L1 : hello ou salut bébé

L2 : hello ou salut mon amour

L1: comment tu vas?

L2: Je ne vais pas du tout bien

L1: Pourquoi?

L2: Parce que cela fait déjà deux ans que je ne t'ai pas vu

L1: je te comprends mais quand je rentrerai je vais te marier tu es ma vie celle que j'aime ici ou d'ailleurs

L2 : Euh ?????

L1 : Comprends-tu ce que cela signifie ?

L2 : Non je t'ai dit d'arrêter de me parler en espagnol je n'y comprends rien s'il te plait

L1 : D'accord cela veut dire que je te comprends quand je rentrerai je vais te marier tu es ma vie celle que j'aime ici ou d'ailleurs.

Cette fonction est un peu complexe à identifier dans une situation de communication. En réalité, elle apparaît lorsque le langage parle de lui. Il s'agit donc de concevoir la communication sur un code à l'aide de ce même code, à l'exception du langage.

Ainsi, en observant de près cet exemple ci-dessus, nous remarquons que c'est le code lui-même qui est considéré comme objet du discours. De la sorte, l'objectif recherché est de s'assurer que le message émis par l'émetteur et transmis au récepteur est bien compris par celui-ci. Ici, quand on parle de "message bien compris", nous faisons allusion au décryptage de l'information car, dans cette situation, le destinataire a besoin de s'assurer que le message qu'il a envoyé est bien décodé par son destinataire.

2.6. La fonction poétique

Exemple : Extrait de conversation n°4 :

L1 : " Aimée⁶, parce que tu es appelée à être aimée

Je t'ai aimé parce que tu es faite pour être aimée "

L2 : **Oh chérie kel inspiration je suis flattée c un bo poém bien rimée**

L1 : Tu es ma source d'inspiration

L2 : waw lire tes mots me donne des joies au cœur

Traduction :

L1 : " Aimée⁷, parce que tu es appelée à être aimée

Je t'ai aimé parce que tu es faite pour être aimée "

L2 : Oh chérie quelle inspiration je suis flattée c'est un beau poème bien rimée

L1 : Tu es ma source d'inspiration

L2 : Waw lire tes mots me donne de la joie au cœur

Cette fonction du langage autorise le jeu avec les mots et les sonorités pour créer une certaine musicalité dans l'énoncé. Ici, c'est la forme même du message qui constitue sa raison d'être. Ainsi, en examinant cet exemple, nous constatons que cette fonction se focalise sur le sens du message lui-même. Elle permet au destinataire, dans la composition de son énoncé, de s'orienter vers la recherche des nuances et des effets stylistiques, pour susciter le plaisir et émouvoir son destinataire.

Conclusion

La communication digitale est liée à tout ce qui touche à internet et aux **nouvelles technologies**. Il existe de nombreux supports tels que les sites web, les blogs, les e-mailing, les applications mobiles. Pour ce cas précis, nous retiendrons après analyse que la communication de la messagerie instantanée,

⁶ Aimée est ici le nom d'une jeune fille

⁷ Aimée est ici le nom d'une jeune fille

encore appelée langage SMS ou langage des “textos” est une pratique socio-linguistique, qui s’écarte de la langue écrite conventionnelle mais qui est massivement employé dans toutes les discussions en ligne, sur toutes les applications de messagerie instantanée, à l’image de WhatsApp, SnapChat ou les réseaux sociaux. Ce langage a pu s’adapter dans le système communicationnel de l’homme et d’un point de vue sociolinguistique, on peut dire qu’un nouveau mode de communication est né. Et enfin, Nous avons essayé de montrer que ce nouveau langage qui est lié à la révolution digitale remplit plusieurs fonctions du langage telles que relatées par (R. Jakobson, 1963)⁸.

Références bibliographiques

- André, Frédéric. 2017. Pratiques scripturales et écriture SMS. Analyse linguistique d’un corpus de langue française, thèse de Doctorat, Université Paris-Sorbonne.
- Anis, Jacques. 2001. *Parlez-vous texto ? Guide des nouveaux langages du réseau*. Paris, Le Cherche Midi.
- Boyer, Henri. 2001. « Le français des jeunes vécu/ vu par les étudiants. Enquêtes à Montpellier, Paris, Lille » in *Langage et société* 2001/1 n° 95, 75-87.
- Dumont, Pierre, et Maurer Bruno, 1995, *Sociolinguistique du français en Afrique francophone : gestion d’un héritage, devenir d’une science*, Paris, EDICEF.
- Jakobson, Roman. 1963. *Essais de linguistique générale*, T. 1. Paris, Éditions de Minuit.
- John - J. Gumperz, 1989. *Sociolinguistique interactionnelle : une approche interprétative*, Ed. L’Harmattan, Université de la Réunion, p. 57
- Labov, William. 1976. *Sociolinguistique*. Paris, Minuit.
- Liénard, Fabien. 2008. « Analyse linguistique et sociopragmatique de l’écriture électronique. Le cas du SMS tchaté » in Gerbault, J. (éd.) *La langue du cyberspace : de la diversité aux normes*. Paris, L’Harmattan, 265-274.
- Martinet, André. 1960. *Éléments de linguistique générale*. Paris, Armand Colin.
- Panckhurst Rachel. 2009. « Short Message Service (SMS) : typologie et problématiques futures ». *Polyphonies, pour Michelle Lanvin*, Université Paul-Valéry Montpellier 3, 33-52, hal-00443014. *Anales de Filología Francesa*, n° 28, 2020

⁸ Ibidem